香港特別行政區政府
知識產權署
Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong
Special Administrative Region

# 香港知識產權公報
# Hong Kong Intellectual Property Journal

2004年5月28日
28 May 2004

香港特別行政區政府
知識產權署
Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

# 目錄
# Contents

## 根據註冊外觀設計條例第25條註冊的外觀設計
## Designs Registered under section 25 of the Registered Designs Ordinance

按註冊編號排列
Arranged by Registration Number

## 根據註冊外觀設計條例(第522章)公布的其他公告
## Other Notices Published under the Registered Designs Ordinance (Cap. 522)

根據註冊外觀設計條例第28條，註冊外觀設計因未繳續期費而停止有效
Registered Designs Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 28 of the Registered Designs Ordinance

根據註冊外觀設計規則第31條刪除的註冊外觀設計
Registered Designs Removed under section 31 of the Registered Designs Rules

根據註冊外觀設計條例第64條，更改註冊紀錄冊的資料
Changes in the Register under section 64 of the Registered Designs Ordinance

根據註冊外觀設計條例第67及76條，更正註冊紀錄冊內及已提交文件中的錯誤
Correction of Errors in Register and in Filed Documents under sections 67 and 76 of the Registered Designs Ordinance

根據註冊外觀設計條例第76條，更正已提交文件中的錯誤
Correction of Errors in Filed Documents under section 76 of the Registered Designs Ordinance

## 以下事項沒有記錄
## No Records for the Following Matters

根據註冊外觀設計條例第30條放棄的外觀設計的註冊
Surrender of Registration of Design under section 30 of the Registered Designs Ordinance

根據註冊外觀設計規則第37條，向處長作出轉介
Reference to Registrar under section 37 of the Registered Designs Rules

根據註冊外觀設計條例第45條，撤銷註冊
Revocation of Registration under section 45 of the Registered Designs Ordinance

根據註冊外觀設計規則第46條，向法院作出轉介
Reference to Court under section 46 of the Registered Designs Rules

根據註冊外觀設計規則第63條對不符合規定之處作出糾正
Rectification of Irregularities under section 63 of the Registered Designs Rules

根據註冊外觀設計條例第 67 條，更正註冊紀錄冊內的錯誤
Correction of Errors in Register under section 67 of the Registered Designs Ordinance

根據註冊外觀設計條例第66條，糾正註冊紀錄冊
Rectification of Register under section 66 of the Registered Designs Ordinance

勘誤
Corrigendum

## 註冊外觀設計公告註釋
## Notes on advertisements of registration of designs

方括號表示下列資料 :
Square brackets indicate the following data :

[11] 註冊編號 Registration number / 聯合王國註冊編號 United Kingdom registration number

[15] 註冊日期 Registration date / 當作註冊日期 Deemed registration date / 聯合王國註冊日期 United Kingdom registration date

[17] 註冊有效期屆滿日期 Expiry date of the period of registration

[22] 提交日期 Filing date / 當作提交日期 Deemed filing date / 聯合王國提交日期 United Kingdom filing date

[30] 聲稱享有的優先權（提交日期 / 巴黎公約國或世界貿易組織成員 / 申請編號）
Priority claimed (filing date / Paris Convention country or WTO member / application number)

[51] 國際外觀設計分類號 (洛迦諾分類號) International Classification of designs (Locarno Classification)

[54] 物品 Article

[55] 外觀設計的表述 Representation of the design

[62] 分開前的申請編號及提交日期 Application number before division and filing date

[66] 過往註冊的聯繫外觀設計註冊編號 / 日期 Registration No. / Date of Previous Registration for Association

[72] 設計人 Designer

[73] 擁有人姓名和地址 Name and address of the owner

[74] 代理人 Agent /送達地址 Address for service

香港特別行政區政府知識產權署外觀設計註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Designs Registry, Intellectual Property Department

## 根據註冊外觀設計條例第25條註冊的外觀設計
## Designs registered under section 25 of the Registered Designs Ordinance

按註冊編號排列
Arranged by Registration Number

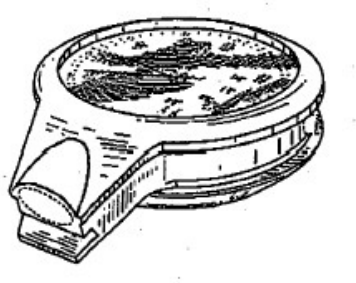
[11] 0311129.9
[15] 18-07-2003
[51] Cl. 21 - 01
[54] 玩具汽車
Toy car
[73] 戴姆勒 - 克萊斯勒股份公司
DAIMLERCHRYSLER AG
Epplestrasse 225, D-70567 Stuttgart, Germany
[74] Zhongzi Ip
Room 1204, 12/F, Shanghai Industrial Building,
48-62 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

---

[11] 0311130.1
[15] 18-07-2003
[51] Cl. 12 - 08
[54] 汽車
Vehicle
[73] 戴姆勒 - 克萊斯勒股份公司
DAIMLERCHRYSLER AG
Epplestrasse 225, D-70567 Stuttgart, Germany
[74] Zhongzi Ip
Room 1204, 12/F, Shanghai Industrial Building,
48-62 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

---

[11] 0311639.1
[15] 02-10-2003
[30] 04-04-2003 / US / 29/179,127
[51] Cl. 10 - 07
[54] 錶殼
Watch bezel
[73] SWISS ARMY BRANDS, INC.
One Research Drive, P.O. Box 874, Shelton,
CT 06484-0824, United States of America
[74] Baker & Mckenzie
14th Floor, Hutchison House,
10 Harcourt Road,
Hong Kong.



---

[11] 0311901.7
[15] 06-11-2003
[30] 13-05-2003 / US / 29/181,599
[51] Cl. 9 - 03
[54] 分配器
Dispenser
[73] WARNER-LAMBERT COMPANY LLC
201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey, 07950,
United States of America
[74] Deacons
3rd-7th, 18th & 29th Floors,
Alexandra House, Central,
Hong Kong.

---

[11] 0312055.3
[15] 27-11-2003
[30] 28-05-2003 / DE / 4 03 03 911.8
[51] Cl. 21 - 01
[54] 縮影電單車
Motorcycle miniature
[73] BAYERISCHE MOTOREN WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
80788 Munich, Germany
[74] Hastings & Co.
5th Floor, Gloucester Tower,
The Landmark, 11 Pedder Street,
Central, Hong Kong.

---

[11] 0312072.8M001
[15] 01-12-2003
[51] Cl. 26 - 04
[54] 螢光燈
Fluorescent lamp
[73] 馬士科技有限公司
MASS TECHNOLOGY (H.K.) LTD
Room 2902-6, Tower 6, The Gateway, 9 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
[74] Wenping & Co.
Room 1701, Tung Wai Commerical Building,
111 Gloucester Road,
Hong Kong.

、

---

[11] 0312072.8M002
[15] 01-12-2003
[51] Cl. 26 - 04
[54] 螢光燈
Fluorescent lamp
[73] 馬士科技有限公司
MASS TECHNOLOGY (H.K.) LTD
Room 2902-6, Tower 6, The Gateway, 9 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
[74] Wenping & Co.
Room 1701, Tung Wai Commerical Building,
111 Gloucester Road,
Hong Kong.

---

[11] 0312111.2
[15] 04-12-2003
[30] 30-06-2003 / JP / 018658 of 2003
[51] Cl. 14 - 01, 03
[54] 數碼鐳射唱碟機連收音卡式錄音機
Digital audio disc player combined tape recorder and radio tuner
[73] MATSUSHITA DENKI SANGYO KABUSHIKI KAISHA (MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.)
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501,
Japan
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building,
Chater Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410157.8
[15] 19-01-2004
[51] Cl. 21 - 01
[54] 洋娃娃
Doll
[73] MGA ENTERTAINMENT INC.
16730 Schoenborn Street, North Hills,
California 91343, United States of America
[74] William W.L. Fan & Co.
Room 507, 5th Floor, Hang Seng Building,
77 Des Voeux Road Central,
Hong Hong.

---

[11] 0410176.8
[15] 20-01-2004
[51] Cl. 10 - 02, 07
[54] 行針手錶連發光二極管彩色閃燈
Analog watch with LED colour blinking light
[73] 梁榮根
LEUNG, WING KAN
香港九龍彌敦道36-44號重慶大廈E座16樓E5室
[74] 梁榮根
香港九龍彌敦道36-44號
重慶大廈E座16樓E5室

---

[11] 0410282.2
[15] 12-02-2004
[30] 15-08-2003 / AU / 2787/03
[51] Cl. 21 - 02
[54] 高爾夫擺動練習裝置
A golf swing training device
[73] SWING MASTER GOLF PTY LIMITED
17 Warwick Parade, Castle Hill,
New South Wales 2154
Australia
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building,
Chater Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410295.0M001
[15] 12-02-2004
[51] Cl. 9 - 01
[54] 膠瓶
Plastic bottle
[73] LISTER ENTERPRISES (H.K.) LIMITED
Rm 6-8, 6/F., Wayson Comm. Bldg.,
28 Connaught Road West,
Hong Kong
[74] Federation of Hong Kong Industries
4/F Hankow Centre, 5-15 Hankow Road,

Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

---

[11] 0410295.0M002
[15] 12-02-2004
[51] Cl. 9 - 01
[54] 膠瓶
Plastic bottle
[73] LISTER ENTERPRISES (H.K.) LIMITED
Rm 6-8, 6/F., Wayson Comm. Bldg.,
28 Connaught Road West,
Hong Kong
[74] Federation of Hong Kong Industries
4/F Hankow Centre, 5-15 Hankow Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

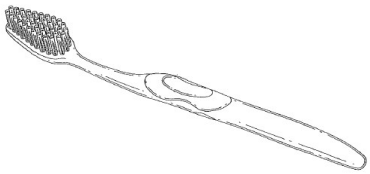
---

[11] 0410295.0M003
[15] 12-02-2004
[51] Cl. 9 - 01
[54] 膠瓶
Plastic bottle
[73] LISTER ENTERPRISES (H.K.) LIMITED
Rm 6-8, 6/F., Wayson Comm. Bldg.,
28 Connaught Road West,
Hong Kong
[74] Federation of Hong Kong Industries
4/F Hankow Centre, 5-15 Hankow Road,

Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

---

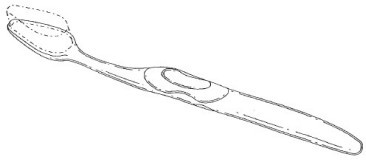
[11] 0410308.9M001
[15] 16-02-2004
[30] 19-08-2003 / US / 29/188,480
[51] Cl. 4 - 02
[54] 牙刷
Toothbrush
[73] COLGATE-PALMOLIVE COMPANY
909 River Road, Piscataway,
New Jersey, 08855-1343
United States of America
[74] Deacons
3rd-7th, 18th & 29th Floors,
Alexandra House, Central,
Hong Kong.



---

[11] 0410308.9M002
[15] 16-02-2004
[30] 19-08-2003 / US / 29/188,480
[51] Cl. 4 - 02
[54] 牙刷
Toothbrush
[73] COLGATE-PALMOLIVE COMPANY
909 River Road, Piscataway,
New Jersey, 08855-1343
United States of America
[74] Deacons
3rd-7th, 18th & 29th Floors,

Alexandra House, Central,
Hong Kong.



---

[11] 0410379.8
[15] 24-02-2004
[30] 26-08-2003 / CN / 03340440.2
[51] Cl. 19 - 06
[54] 筆
Pen
[73] 三菱鉛筆株式會社
MITSUBISHI PENCIL KABUSHIKI KAISHA (MITSUBISHI PENCIL CO., LTD.)
23-37, Higashi-ohi 5-chome shinagawa-ku,
Tokyo Japan
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.

---

[11] 0410395.2
[15] 25-02-2004
[30] 30-08-2003 / DE / 4 03 05 634.9
[51] Cl. 2 - 04
[54] 拖鞋
Sandal
[73] BIRKENSTOCK, CHRISTIAN
41, Bergstrasse, 53545,
Ockenfels, Germany
[74] Deacons

3rd-7th, 18th & 29th Floors,
Alexandra House, Central,
Hong Kong.

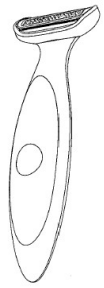
---

[11] 0410419.4
[15] 27-02-2004
[30] 02-09-2003 / CH / 129989
[51] Cl. 10 - 07
[54] 鐘面
Clock dial
[73] ROLEX SA
3-5-7, rue Francois-Dussaud, 1211,
Geneva 24, Switzerland
[74] Deacons
3rd-7th, 18th & 29th Floors,
Alexandra House, Central,
Hong Kong.

---

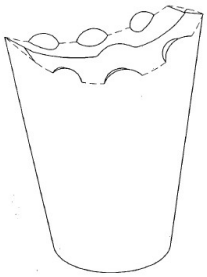
[11] 0410625.2
[15] 19-03-2004
[30] 29-09-2003 / EM / 80676
[51] Cl. 28 - 03
[54] 女仕脫毛器
Lady shaver
[73] KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS N.V.
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, Netherlands
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building,
Chater Road,

Hong Kong.



---

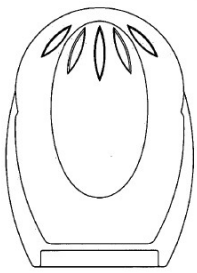
[11] 0410689.6
[15] 31-03-2004
[51] Cl. 7 - 01
[54] 紙杯
Paper cup
[73] 香港製杯業有限公司
HONG KONG CUP PRODUCTS MFY LTD.
430-436 Nathan Road, Nathan Commercial Building,
11th Floor, Units A & D, Hong Kong
[74] Hong Kong Cup Products Mfy Ltd.
430-436 Nathan Road, Nathan Commercial Building,
11th Floor, Units A & D, Hong Kong.



---

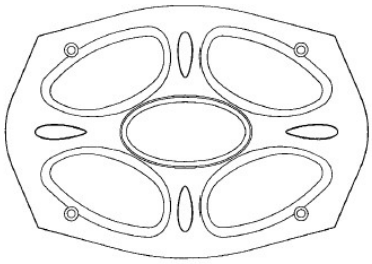
[11] 0410696.1
[15] 29-03-2004
[51] Cl. 14 - 01
[54] 分頻器用外殼
Shell for crossover
[73] 中國聯合電子(香港)有限公司
UNITED CHINA ELECTRONICS (HONG KONG) COMPANY LTD.
3/F., Sha Tin Industrial Bldg.,
22-28 Wo Shui Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong
[74] United China Electronics (Hong Kong) Company Ltd.

3/F., Sha Tin Industrial Bldg.,
22-28 Wo Shui Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong.



---

[11] 0410700.1M001
[15] 29-03-2004
[51] Cl. 14 - 01
[54] 喇叭用框網
Grill for speaker
[73] 中國聯合電子(香港)有限公司
UNITED CHINA ELECTRONICS (HONG KONG) COMPANY LTD.
3/F., Sha Tin Industrial Bldg.,
22-28 Wo Shui Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong
[74] United China Electronics (Hong Kong) Company Ltd.
3/F., Sha Tin Industrial Bldg.,
22-28 Wo Shui Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong.

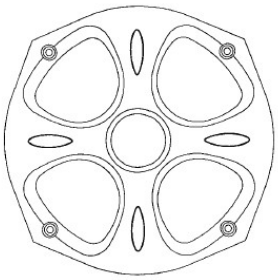


---

[11] 0410700.1M002
[15] 13-04-2004
[51] Cl. 14 - 01
[54] 喇叭用框網
Grill for speaker
[73] 中國聯合電子(香港)有限公司
UNITED CHINA ELECTRONICS (HONG KONG) COMPANY LTD.

3/F., Sha Tin Industrial Bldg.,
22-28 Wo Shui Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong

[74] United China Electronics (Hong Kong) Company Ltd.
3/F., Sha Tin Industrial Bldg.,
22-28 Wo Shui Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong.



---

[11] 0410720.3
[15] 01-04-2004
[51] Cl. 10 - 04
[54] 廚房電子秤
Digital kitchen scale
[73] 科技通有限公司
TECHLINK CORPORATION LIMITED
Room C, 20/F, Max Share Centre,
367-373 King's Road, North Point,
Hong Kong
[74] Huen & Partners
Units 3309-11, 33rd Floor, West Tower, Shun Tak Centre,
168-200 Connaught Road Central, Sheung Wan,
Hong Kong.

---

[11] 0410721.5
[15] 01-04-2004
[51] Cl. 10 - 03, 04

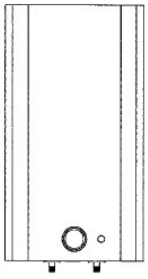
[54] 掛牆廚房玻璃秤連計時器
Wall mount kitchen glass scale with timer
[73] 科技通有限公司
TECHLINK CORPORATION LIMITED
Room C, 20/F, Max Share Centre,
367-373 King's Road, North Point,
Hong Kong
[74] Huen & Partners
Units 3309-11, 33rd Floor, West Tower, Shun Tak Centre,
168-200 Connaught Road Central, Sheung Wan,
Hong Kong.

---

[11] 0410729.2
[15] 02-04-2004
[51] Cl. 13 - 02
[54] 充電器
Charger
[73] 上海毅仁信息科技有限公司
E28 LIMITED
Zhong Xin Plaza,
No. 1468 Nanjing West Road,
Shanghai 200040, China
[74] IP ImPetus Consultants Limited
Room 1006, Hang Seng Building,
77 Des Voeux Road Central,
Hong Kong.

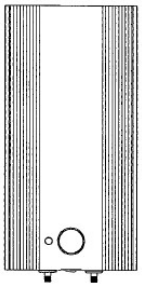
---

[11] 0410782.3M001
[15] 15-04-2004
[51] Cl. 23 - 03
[54] 熱水器外殼
Casing for a water heater
[73] 朗昇企業香港有限公司
SUNRISE ENTERPRISE HK LIMITED
Flat 8-9, 18/F., Wah Wai Centre,
38-40 Au Pui Wan Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong
[74] Sunrise Enterprise HK Limited
Flat 8-9, 18/F., Wah Wai Centre,
38-40 Au Pui Wan Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong.



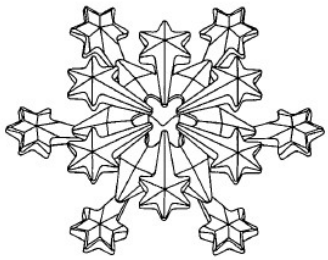
---

[11] 0410782.3M002
[15] 15-04-2004
[51] Cl. 23 - 03
[54] 熱水器外殼
Casing for a water heater
[73] 朗昇企業香港有限公司
SUNRISE ENTERPRISE HK LIMITED
Flat 8-9, 18/F., Wah Wai Centre,
38-40 Au Pui Wan Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong
[74] Sunrise Enterprise HK Limited
Flat 8-9, 18/F., Wah Wai Centre,
38-40 Au Pui Wan Street, Fo Tan,
Shatin, Hong Kong.



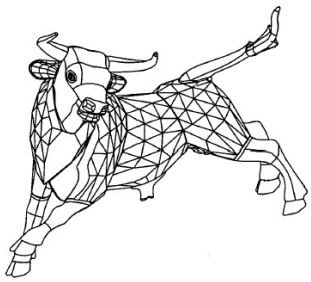
---

[11] 0410788.6M001
[15] 15-04-2004
[30] 27-11-2003 / EM / 000103809
[51] Cl. 11 - 02
[54] 裝飾品
Ornamental object
[73] SWAROVSKI AKTIENGESELLSCHAFT
DroschistraBe 15, FL-9495 Triesen, Liechtenstein
[74] Freshfields Bruckhaus Deringer
11/F., Two Exchange Square,
Central, Hong Kong.



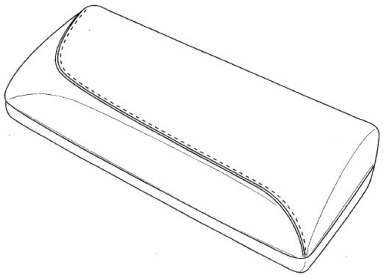
---

[11] 0410788.6M002
[15] 15-04-2004
[30] 27-11-2003 / EM / 000103809
[51] Cl. 11 - 02
[54] 裝飾品
Ornamental object
[73] SWAROVSKI AKTIENGESELLSCHAFT
DroschistraBe 15, FL-9495 Triesen, Liechtenstein
[74] Freshfields Bruckhaus Deringer
11/F., Two Exchange Square,
Central, Hong Kong.



---

[11] 0410792.4
[15] 16-04-2004
[51] Cl. 3 - 01
[54] 旗袍形眼鏡盒
Mandarin coat shaped optical box
[73] 東莞藝爵包裝盒有限公司
DONGGUAN YIJUE EXPRESS PACKAGE LIMITED
Block A, 9/F., Goodview Ind. Bldg.,
11 Kin Fat Street, Tuen Mun, N.T., Hong Kong
[74] Dongguan Yijue Express Package Limited
Block A, 9/F., Goodview Ind. Bldg.,
11 Kin Fat Street, Tuen Mun, N.T., Hong Kong.



---

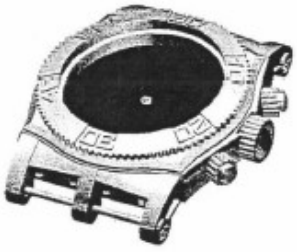
[11] 0410797.5
[15] 17-04-2004
[30] 31-10-2003 / FR / 03 5312
[51] Cl. 19 - 06
[54] 書寫用具
Writing instrument
[73] SANFORD ECRITURE SAS
9 & 11, rue Christophe Colomb,
75008 Paris, France
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building,
Chater Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410801.5
[15] 19-04-2004
[51] Cl. 7 - 04
[54] 馬鈴薯切條器
Potato chipper
[73] 鴻生五金塑膠製品廠有限公司
HUNG SANG METAL PLASTIC FACTORY LIMITED
香港新界荃灣海盛路9號有線電視大樓38樓7B室
[74] 鴻生五金塑膠製品廠有限公司
香港新界荃灣海盛路9號
有線電視大樓38樓7B室

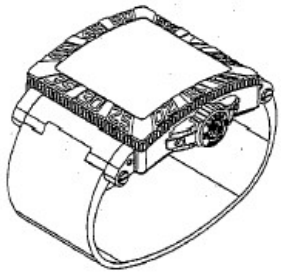
---

[11] 0410803.9M001
[15] 19-04-2004
[30] 23-10-2003 / WO / DMA/006180
[51] Cl. 10 - 02, 07
[54] 錶殼連錶帶
Watch case with bracelet
[73] DIAS, CARLOS
19, rue du Grand Bureau,
1227 Geneva, Switzerland
[74] Wenping & Co.
Room 1701, Tung Wai Commerical Building,
111 Gloucester Road,
Hong Kong.



---

[11] 0410803.9M002
[15] 19-04-2004
[30] 23-10-2003 / WO / DMA/006199
[51] Cl. 10 - 02, 07
[54] 帶有冠狀蓋和錶帶的錶殼
Watch case with cover-crown and bracelet
[73] DIAS, CARLOS
19, rue du Grand Bureau,
1227 Geneva, Switzerland
[74] Wenping & Co.
Room 1701, Tung Wai Commerical Building,
111 Gloucester Road,
Hong Kong.



---

[11] 0410807.8
[15] 19-04-2004
[30] 17-11-2003 / JP / 034157 of 2003
[51] Cl. 28 - 03
[54] 電風筒連髮刷
Hair drier with a brush
[73] KYUSHU HITACHI MAXELL KABUSHIKI KAISHA (KYUSHU HITACHI MAXELL LTD.)
4680 Oaza Igata Hojomachi,
Tagawa-gun, Fukuoka-ken, Japan
[74] Deacons
3rd-7th, 18th & 29th Floors,

Alexandra House, Central,
Hong Kong.

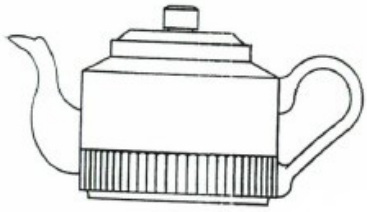
---

[11] 0410808.0
[15] 19-04-2004
[30] 18-12-2003 / JP / 037431 of 2003
[51] Cl. 28 - 03
[54] 電風筒
Hair drier
[73] KYUSHU HITACHI MAXELL KABUSHIKI KAISHA (KYUSHU HITACHI MAXELL LTD.)
4680 Oaza Igata Hojomachi,
Tagawa-gun, Fukuoka-ken, Japan
[74] Deacons
3rd-7th, 18th & 29th Floors,
Alexandra House, Central,
Hong Kong.

---

[11] 0410811.6
[15] 20-04-2004
[51] Cl. 7 - 01
[54] 餐具
Table ware
[73] 林雄
LAM HUNG
香港九龍旺角西洋菜街56號二樓
[74] 香港註冊稅計專業有限公司
香港九龍旺角花園街2至16號

好景商業中心10樓1007室

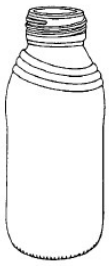


---

[11] 0410817.9
[15] 20-04-2004
[51] Cl. 7 - 04
[54] 奇異果削皮器
Kiwi peeler
[73] WONG YAN KWONG
Unit 1016-17, 10/F, Metro Centre II,
21 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
[74] Federation of Hong Kong Industries
4/F Hankow Centre, 5-15 Hankow Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

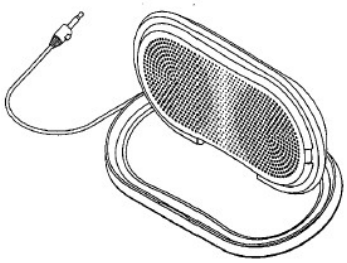
---

[11] 0410822.9
[15] 20-04-2004
[30] 24-10-2003 / GB / 3014914
[51] Cl. 9 - 01
[54] 瓶
Bottle
[73] 荷蘭聯合利華有限公司
UNILEVER NV
Weena 455 3013 AL Rotterdam
Netherlands
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.



---

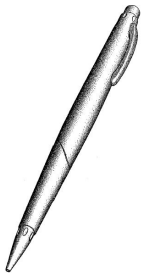
[11] 0410823.1
[15] 20-04-2004
[30] 20-10-2003 / JP / 030937 of 2003
[51] Cl. 14 - 01
[54] 音箱
Speaker box
[73] 索尼株式會社
SONY KABUSHIKI KAISHA (SONY CORPORATION)
7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku,
Tokyo Japan
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.



---

[11] 0410824.3
[15] 20-04-2004
[30] 21-10-2003 / US / 29/192,272
[51] Cl. 19 - 06
[54] 書寫用具
Writing instrument
[73] 桑福德有限合伙人公司
SANFORD, L.P.
29 East Stephen Street, Freeport,
Illinois 61032, United States of America
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.

22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.



---

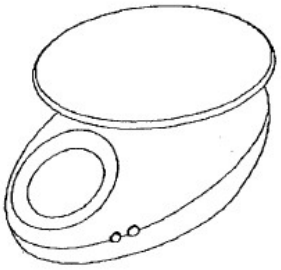
[11] 0410825.6
[15] 20-04-2004
[30] 21-10-2003 / US / 29/192,273
[51] Cl. 19 - 06
[54] 書寫用具夾
Clip for a writing instrument
[73] 桑福德有限合伙人公司
SANFORD, L.P.
29 East Stephenson Street, Freeport,
Illinois 61032, United States of America
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.

---

[11] 0410829.4
[15] 21-04-2004
[51] Cl. 10 - 04
[54] 秤
Scale
[73] 禮尚國際有限公司
VICEVERSA INTERNATIONAL LIMITED

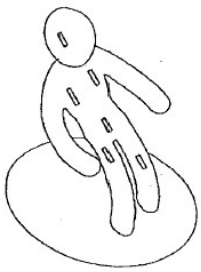
Unit 2002-2006, 20/F., Metropole Square,
2 On Yiu Street, Shatin, New Territories, Hong Kong

[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.



---

[11] 0410830.6
[15] 21-04-2004
[51] Cl. 6 - 04
[54] 刀架
Knife rack
[73] 禮尚國際有限公司
VICEVERSA INTERNATIONAL LIMITED
Unit 2002-2006, 20/F., Metropole Square,
2 On Yiu Street, Shatin, New Territories, Hong Kong
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.



---

[11] 0410833.2M001
[15] 21-04-2004
[51] Cl. 99 - 00
[54] 儲蓄錢箱
Saving bank

[73] 科文實業有限公司
4M INDUSTRIAL DEVELOPMENT LIMITED
12th Floor, Sing Ho Finance Building,
166-168 Gloucester Road,
Hong Kong
[74] Victor Chu & Co.
77th Floor, Two International Finance Centre,
8 Finance Street,
Central, Hong Kong.

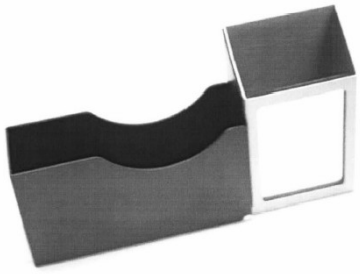
---

[11] 0410833.2M002
[15] 21-04-2004
[51] Cl. 99 - 00
[54] 儲蓄錢箱
Saving bank
[73] 科文實業有限公司
4M INDUSTRIAL DEVELOPMENT LIMITED
12th Floor, Sing Ho Finance Building,
166-168 Gloucester Road,
Hong Kong
[74] Victor Chu & Co.
77th Floor, Two International Finance Centre,
8 Finance Street,
Central, Hong Kong.

---

[11] 0410845.8

[15] 22-04-2004
[51] Cl. 28 - 02
[54] 唇膏盒
Lipstick case
[73] 明利禮品國際有限公司
MING LEE GIFTS INTERNATIONAL CO., LTD.
Block 4, Flat L, 7/F., Golden Dragon Industrial Centre,
182-190, Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N.T.,
Hong Kong
[74] Vivien Chan & Co.
15th Floor, One Exchange Square,
8 Connaught Place,
Central, Hong Kong.



---

[11] 0410849.6
[15] 22-04-2004
[51] Cl. 21 - 01
[54] 玩具人
Toy figure
[73] ARDAK DEVELOPMENT LTD.
Unit 541, 5th Floor, Sino Industrial Plaza,
9 Kai Cheung Road, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong
[74] Benny Kong & Peter Tang
21st Floor, Tesbury Centre,
28 Queen's Road East,
Wanchai, Hong Kong.

、

---

[11] 0410850.8
[15] 22-04-2004
[51] Cl. 21 - 01
[54] 玩具人
Toy figure
[73] ARDAK DEVELOPMENT LTD.
Unit 541, 5th Floor, Sino Industrial Plaza,
9 Kai Cheung Road, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong
[74] Benny Kong & Peter Tang
21st Floor, Tesbury Centre,
28 Queen's Road East,
Wanchai, Hong Kong.

---

[11] 0410851.0
[15] 22-04-2004
[51] Cl. 21 - 01
[54] 玩具人
Toy figure
[73] ARDAK DEVELOPMENT LTD.
Unit 541, 5th Floor, Sino Industrial Plaza,
9 Kai Cheung Road, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong
[74] Benny Kong & Peter Tang
21st Floor, Tesbury Centre,
28 Queen's Road East,
Wanchai, Hong Kong.

---

[11] 0410852.2
[15] 22-04-2004
[51] Cl. 20 - 02
[54] 手錶固定架
Mounting rack for wrist watch
[73] YOUNGS WATCH COMPANY LIMITED
Unit 1-12, 10th Floor, Hope Sea Industrial Centre,
26 Lam Hing Street, Kowloon Bay,
Kowloon, Hong Kong
[74] Benny Kong & Peter Tang
21st Floor, Tesbury Centre,
28 Queen's Road East,
Wanchai, Hong Kong.

---

[11] 0410853.4
[15] 23-04-2004
[30] 18-12-2003 / WO / DM/065016
[51] Cl. 10 - 02, 07
[54] 手錶連手鐲
Watch with bracelet
[73] BULGARI TIME SWITZERLAND SA
34, Rue de Monruz, Neuchatel, Switzerland
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building,
Chater Road,
Hong Kong.

---

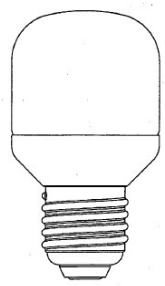
[11] 0410854.6
[15] 23-04-2004
[30] 18-12-2003 / WO / DM/064960
[51] Cl. 11 - 01
[54] 戒指
Ring
[73] BULGARI S.P.A.
11, Lungotevere Marzio, Rome, Italy
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building,
Chater Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410860.9
[15] 23-04-2004
[51] Cl. 7 - 04
[54] 碎肉/碎菜器
Meat/vegetables chopper
[73] 新海光塑膠廠(深圳)有限公司
SUN HOI KWONG PLASTIC FACTORY (SHENZHEN) CO., LTD.
Bantian 1st Industrial Zone Buji Town,
Baoan District, Shenzhen City China
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.

---

[11] 0410866.2
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 26 – 04
[54] 燈
Lamp
[73] 馬士科技有限公司
MASS TECHNOLOGY (H.K.) LIMITED
Room 2902-6, Tower 6, The Gateway,
9 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
[74] Wenping & Co.
Room 1701, Tung Wai Commerical Building,
111 Gloucester Road,
Hong Kong.



---

[11] 0410867.4
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 8 - 03
[54] 多用途刀
Multi purpose knife
[73] 博隆實業有限公司
GLOBAL SUCCESS INDUSTRIAL LTD.
Room 704, Well Tech Centre,
9 Pat Tat Street, San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong
[74] Robin Bridge & John Liu
22/F., Lane Crawford Hse.,

70 Queen's Road C.,
Hong Kong.

---

[11] 0410868.6
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 8 - 05
[54] 多用途叉
Multi purpose fork
[73] 博隆實業有限公司
GLOBAL SUCCESS INDUSTRIAL LTD.
Room 704, Well Tech Centre,
9 Pat Tat Street, San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong
[74] Robin Bridge & John Liu
22/F., Lane Crawford Hse.,
70 Queen's Road C.,
Hong Kong.

---

[11] 0410870.0
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 13 - 02
[54] 可充電電池
Rechargeable battery
[73] 索尼株式會社
SONY KABUSHIKI KAISHA (SONY CORPORATION)
7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku,
Tokyo Japan
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.

---

[11] 0410871.2
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 13 - 02
[54] 可充電電池
Rechargeable battery
[73] 索尼株式會社
SONY KABUSHIKI KAISHA (SONY CORPORATION)
7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku,
Tokyo Japan
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.

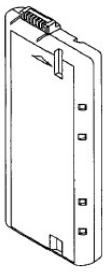
---

[11] 0410872.4
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 13 - 02
[54] 可充電電池
Rechargeable battery
[73] 索尼株式會社
SONY KABUSHIKI KAISHA (SONY CORPORATION)
7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku,
Tokyo Japan
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,

Hong Kong.

---

[11] 0410873.6
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 13 - 02
[54] 可充電電池
Rechargeable battery
[73] 索尼株式會社
SONY KABUSHIKI KAISHA (SONY CORPORATION)
7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku,
Tokyo Japan
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.



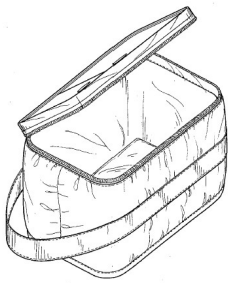
---

[11] 0410874.8
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 7 - 01
[54] 杯
Mug
[73] 陳氏塑膠五金製品廠有限公司
CHAN DYNASTY PLASTICS MFY LIMITED
Unit 3, 12/F., Block B, Veristrong Industrial Centre,
34-36 Au Pui Wan Street, Fotan, N.T., Hong Kong
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.

2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.

---

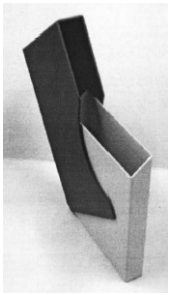
[11] 0410876.3
[15] 26-04-2004
[51] Cl. 9 - 03
[54] 容器
Container
[73] KADO INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
Flat 1-3, 5/F, Fonda Industrial Building,
37-39 Au Pui Wan Street, Fotan, Shatin, Hong Kong
[74] Lloyd Wise & Co.
Room 4005-7, Tower Two, Lippo Centre,
89 Queensway, Central, Hong Kong.



---

[11] 0410886.4
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 19 - 02
[54] 名片盒
Name card case
[73] 明利禮品國際有限公司
MING LEE GIFTS INTERNATIONAL CO., LTD.
Block 4, Flat L, 7/F., Golden Dragon Industrial Centre,
182-190, Tai Lin Pai Road, Kwai Chung,
N.T., Hong Kong

[74] Vivien Chan & Co.
15th Floor, One Exchange Square,
8 Connaught Place,
Central, Hong Kong.



---

[11] 0410889.0M001
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 10 - 01
[54] 鐘
Clock
[73] 好時製品有限公司
BEST TIME MANUFACTURING LTD.
Room 1, 3rd Floor, Canny Industrial Building,
33 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong
[74] Victor Chu & Co.
77th Floor, Two International Finance Centre,
8 Finance Street,
Central, Hong Kong.

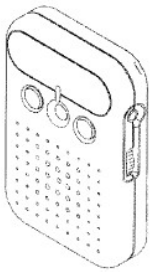
---

[11] 0410889.0M002
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 10 - 01
[54] 鐘
Clock
[73] 好時製品有限公司
BEST TIME MANUFACTURING LTD.

Room 1, 3rd Floor, Canny Industrial Building,
33 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong
[74] Victor Chu & Co.
77th Floor, Two International Finance Centre,
8 Finance Street,
Central, Hong Kong.

---

[11] 0410891.4M001
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 14 - 03
[54] 收音機
Radio
[73] 毛式有限公司
MOSION LIMITED
Unit C3, G/F Garment Center,
576-586 Castle Peak Road, Lai Chi Kok,
Kowloon, Hong Kong
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.



---

[11] 0410891.4M002
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 14 - 99
[54] 電話座

Phone holder

[73] 毛式有限公司
MOSION LIMITED
Unit C3, G/F Garment Center,
576-586 Castle Peak Road, Lai Chi Kok,
Kowloon, Hong Kong

[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410892.6M001
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 6 - 07
[54] 照片架
Photograph frame

[73] 慧意有限公司
WHIM LIMITED
Unit C3, G/F Garment Center,
576-586 Castle Peak Road, Lai Chi Kok,
Kowloon, Hong Kong

[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410892.6M002
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 6 - 07
[54] 照片架
Photograph frame
[73] 慧意有限公司
WHIM LIMITED
Unit C3, G/F Garment Center,
576-586 Castle Peak Road, Lai Chi Kok,
Kowloon, Hong Kong
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410892.6M003
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 6 - 07
[54] 照片架
Photograph frame
[73] 慧意有限公司
WHIM LIMITED
Unit C3, G/F Garment Center,
576-586 Castle Peak Road, Lai Chi Kok,
Kowloon, Hong Kong
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.

---

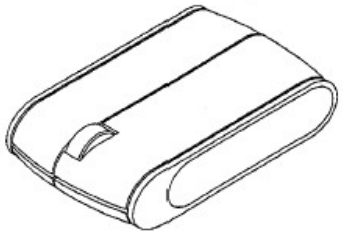
[11] 0410893.8
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 18 - 01
[54] 計算機
Calculator
[73] 慧意有限公司
WHIM LIMITED
Unit C3, G/F Garment Center,
576-586 Castle Peak Road, Lai Chi Kok,
Kowloon, Hong Kong
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.

---

[11] 0410894.0
[15] 27-04-2004
[51] Cl. 26 - 02
[54] 電筒
Electric torch
[73] 毛式有限公司
MOSION LIMITED
Unit C3, G/F Garment Center,
576-586 Castle Peak Road, Lai Chi Kok,
Kowloon, Hong Kong
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building,
302-308 Hennessy Road,
Hong Kong.

---

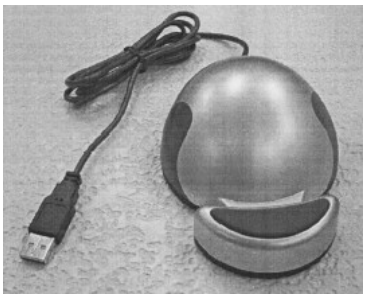
[11] 0410896.5
[15] 27-04-2004
[30] 28-10-2003 / JP / 031763 of 2003
[51] Cl. 14 - 02
[54] 計算機用鼠標
Mouse for computer
[73] 索尼株式會社
SONY KABUSHIKI KAISHA (SONY CORPORATION)
7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku,
Tokyo Japan
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F., Great Eagle Centre,
23 Harbour Rd., Wanchai,
Hong Kong.



---

[11] 0410898.9
[15] 28-04-2004
[51] Cl. 14 - 02
[54] 電腦滑鼠
Computer mouse
[73] 維高電子有限公司
WAI KO ELECTRONICS LIMITED
Flat 8-10, 16th Floor, Block A, Hi-Tech Industrial Centre,
5-21 Pak Tin Par Street, Tsuen Wan, Hong Kong
[74] Victor Chu & Co.
77th Floor, Two International Finance Centre,
8 Finance Street,

Central, Hong Kong.



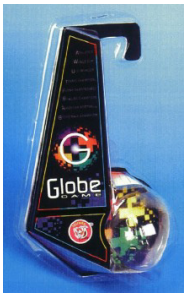
---

[11] 0410899.1
[15] 28-04-2004
[51] Cl. 26 - 02
[54] 電筒
Torch
[73] 維高電子有限公司
WAI KO ELECTRONICS LIMITED
Flat 8-10, 16th Floor, Block A, Hi-Tech Industrial Centre,
5-21 Pak Tin Par Street, Tsuen Wan, Hong Kong
[74] Victor Chu & Co.
77th Floor, Two International Finance Centre,
8 Finance Street,
Central, Hong Kong.

---

[11] 0410900.5
[15] 28-04-2004
[51] Cl. 9 - 05
[54] 透明包裝罩
Blister package
[73] MARIDO INDUSTRIAL COMPANY LIMITED
Units 1309-1311, 9 Wing Hong Street,
Lai Chi Kok, Kowloon, Hong Kong
[74] Marks & Clerk
20/F, Chinachem Hollywood Centre,

1-13 Hollywood Road Central,
Hong Kong.



香港特別行政區政府知識產權署外觀設計註冊處
**The Government of the Hong Kong Special Administrative Region**
**Designs Registry, Intellectual Property Department**

根據註冊外觀設計條例第28條，下列註冊外觀設計因未繳續期費而停止有效。各組記項按註冊外觀設計停止有效日期及註冊編號先後次序排列。

**Registered designs ceased through non-payment of renewal fees under section 28 of the Registered Designs Ordinance. Entries are listed below under their expiry dates.**

**08-05-2004 - 13-05-2004**

**08-05-2004**
9801954.0

**09-05-2004**
9800459.9
9801595.9
9910543.1M001
9910543.1M002
9910543.1M003
9910543.1M004
9910543.1M005
9910543.1M006
9910543.1M007
9910543.1M008
9910543.1M009
9910544.3
9910545.6
9910547.0M001
9910547.0M002
9910547.0M004
9910547.0M003

**10-05-2004**
9801414.5
9801572.0
9801957.7
9801973.0
9910549.4
9910552.0
9910553.2
9910554.4M001
9910554.4M002
9910555.7
9910556.9
9910557.1
9910558.3
9910559.5
9910560.7
9910554.4M003

**11-05-2004**
9800123.7
9910561.9M002
9910566.0
9910567.2
9910568.4
9910561.9M001

**12-05-2004**
9910569.6M001
9910569.6M002
9910570.8
9910571.0

**13-05-2004**
9910575.9
9910576.1
9910577.3
9910573.4
9910574.6

香港特別行政區政府知識產權署外觀設計註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Designs Registry, Intellectual Property Department

根據註冊外觀設計規則第31條刪除的註冊外觀設計。各組記項按註冊外觀設計刪除日期及註冊編號先後次序排列。
**Registered designs removed under section 31 of the Registered Designs Rules. Entries are listed below under their removal dates.**

**11-05-2004 - 21-05-2004**

**11-05-2004**
9700785.0
9811421.2
9700855.9
9700856.1
9701308.0
9701917.2
9800797.6
9800988.1
9800989.3
9800996.8
9801036.4
9811422.4
9811424.8
9811423.6

**12-05-2004**
9800484.1
9800485.4
9800486.6
9800487.8
9800488.0
9800940.0
9800941.2
9801021.2
9811426.3

**13-05-2004**
9811430.1
9811431.3
9811432.5M001
9811432.5M002
9811432.5M003

**15-05-2004**
9800039.9

**17-05-2004**
9700446.1
9700876.3
9800935.0
9801047.7
9811434.9

**18-05-2004**
9811446.5M001
9811446.5M002
9811446.5M003
9811446.5M004
9811446.5M005
9800699.8
9800843.4
9811436.4
9811437.6
9811438.8
9811439.0
9811441.4M001
9811441.4M002
9811441.4M003
9811441.4M004
9811442.6M001
9811442.6M003
9811442.6M004
9811442.6M005
9811442.6M006
9811443.8M001
9811443.8M003
9811447.7
9811450.3
9811452.7
9811453.9M001
9811453.9M002
9811457.8
9801033.7
9811440.2
9811442.6M002
9811443.8M004
9811448.9
9811458.0M001

**19-05-2004**
9801055.4

**20-05-2004**
9811460.4M002
9811462.8
9811463.0M001
9811463.0M002
9811463.0M003

**21-05-2004**
9700095.6
9700096.8

香港特別行政區政府知識產權署外觀設計註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Designs Registry, Intellectual Property Department

## 根據註冊外觀設計條例第64條，更改註冊紀錄冊的資料
## Changes in the Register under section 64 of the Registered Designs Ordinance

[11] 9801602.5

[11] 9801603.7

[11] 9910290.3

[11] 9910326.1

[11] 9910429.9

[11] 9910469.3M001

[11] 9910469.3M002

[11] 9910470.5

[11] 9910472.9

[11] 9910473.1

[11] 9910474.3

[11] 9910607.8

[11] 9910661.1

**香港特別行政區政府知識產權署外觀設計註冊處**
**The Government of the Hong Kong Special Administrative Region**
**Designs Registry, Intellectual Property Department**

## 根據註冊外觀設計條例第67及76條，更正註冊紀錄冊內及已提交文件中的錯誤
## Correction of Errors in Register and in Filed Documents under sections 67 and 76 of the Registered Designs Ordinance

任何人士現可對下列更正錯誤的請求提出反對
Request for correction of errors now open to opposition

如任何人士意欲反對下列請求，則須在本官方公報公告更正請求的日期起兩個月內，根據註冊外觀設計規則第51(3)及62(4)條，採用指明外觀設計表格第D9號提交反對通知。如在限期內沒有收到任何反對通知，處長將依本公報公告更正請求的內容，准許更正請求。
If any person wishes to oppose the following request, he shall file a notice of opposition to the request in specified Designs Form D9 within two months from the date of advertisement in this official journal under sections 51(3) and 62(4) of the Registered Designs Rules. If no notice of opposition is received, the request for correction will be allowed by the Registrar in the present advertised form.

請求更正優先權申請編號
Request made for correction of priority application no.

[11] 0310275.7
[30] 29/166,562

---

香港特別行政區政府知識產權署外觀設計註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Designs Registry, Intellectual Property Department

## 根據註冊外觀設計條例第76條，更正已提交文件中的錯誤
## Correction of Errors in Filed Documents under section 76 of the Registered Designs Ordinance

任何人士現可對下列更正錯誤的請求提出反對
Request for correction of errors now open to opposition

如任何人士意欲反對下列請求，則須在本官方公報公告更正請求的日期起兩個月內，根據註冊外觀設計規則第62(4)條，採用指明外觀設計表格第D9號提交反對通知。如在限期內沒有收到任何反對通知，處長將依本公報公告更正請求的內容，准許更正請求。
If any person wishes to oppose the following request, he shall file a notice of opposition to the request in specified Designs Form D9 within two months from the date of advertisement in this official journal under section 62(4) of the Registered Designs Rules. If no notice of opposition is received, the request for correction will be allowed by the Registrar in the present advertised form.

請求更正表述的錯誤
Request made for correction of errors in representations

[21] 0311889.0
[55] Top view